

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREEmissionsminderung
Trockenmechanische, physikalisch-chemische,
thermische und biologische
Bodenbehandlungsanlagen

VDI 3898

Emission control
Plants for dry-mechanical, physio-chemical,
thermal and biological soil treatmentAusg. deutsch/englisch
Issue German/English

*Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.
Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The draft of this guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).
The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*



Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung.	2
1 Anwendungsbereich	4
2 Begriffe	5
3 Abkürzungen	6
4 Technologie	6
4.1 Allgemeines.	6
4.2 Weiterführende Literatur	7
4.3 Trockenmechanische Verfahren.	8
4.4 Physikalisch-chemische Verfahren	9
4.5 Thermische Verfahren.	24
4.6 Biologische Verfahren.	30
4.7 Energieversorgung	37
5 Möglichkeiten zur Minderung von Emissionen	38
5.1 Ermittlung möglicher Emissionen	38
5.2 Primäre Minderungsmaßnahmen	38
5.3 Sekundäre Minderungsmaßnahmen (Abgasreinigungsverfahren)	42
6 Beschränkung der Emission.	53
6.1 Trockenmechanische Verfahren.	54
6.2 Physikalisch-chemische Verfahren	54
6.3 Thermische Verfahren.	56
6.4 Biologische Verfahren.	57

Contents	Page
Preliminary note	2
Introduction	2
1 Scope	4
2 Terms and definitions	5
3 Abbreviations.	6
4 Technology	6
4.1 General	6
4.2 Further literature	7
4.3 Dry mechanical processes	8
4.4 Physico-chemical processes	9
4.5 Thermal processes	24
4.6 Biological processes	30
4.7 Energy supply.	37
5 Emission control measures	38
5.1 Determination of potential emissions.	38
5.2 Primary emission control measures	38
5.3 Secondary emission control measures (emission control technologies)	42
6 Emission limitations	53
6.1 Dry mechanical processes	54
6.2 Physico-chemical processes	54
6.3 Thermal processes	56
6.4 Biological processes	57

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN – Normenausschuss KRdL

Fachbereich Umweltschutztechnik

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 2: Emissionsminderung I

	Seite		Page
7 Anleitung für Emissionsmessungen	58	7 Emission measurement instructions	58
7.1 Allgemeines.	58	7.1 General	58
7.2 Prüflaboratorien.	58	7.2 Test laboratories	58
7.3 Messstrecken und Messplätze	59	7.3 Measurement sections and sampling locations	59
7.4 Messaufgabe	62	7.4 Measurement objective.	62
7.5 Messplan	62	7.5 Measurement plan	62
7.6 Messungen	65	7.6 Measurements	65
7.7 Messbericht	73	7.7 Measurement report	73
Schrifttum	74	Bibliography	74